

REPÚBLICA DO NÍGER  
-----  
MINISTÉRIO DAS RELAÇÕES EXTERIORES E COOPERAÇÃO  
-----  
SECRETARIA GERAL  
-----  
DIRETORIA DE TRADUÇÃO E INTERPRETAÇÃO  
-----



Niamey, em..... 06 JAN 2023

Tradução do francês

# Comissão do Clima para a Região do Sahel



---

**5ª Reunião Ministerial do CCRS  
EM 29 de novembro de 2022**

**RELATÓRIO FINAL**



Telefone: +227 20 72 70 77 - E-mail: [contact@ccrs-sahel.org](mailto:contact@ccrs-sahel.org) - BP: 12092  
Villa G13 Avenue Charles de Gaulle Niamey-Níger

1. No dia 29 de novembro de 2022, foi realizada a quinta (5ª) Reunião Ministerial da Comissão do Clima para a Região do Sahel (CCRS) em formato virtual, sob a presidência da Sra. Garama Saratou Rabiou Inoussa, Ministra do Meio Ambiente e Combate à Desertificação da República do Níger, Presidente da Reunião Ministerial.

2. Participaram deste Encontro:

**2.1. Os Ministros dos Estados Membros do CCRS:**

- Pelo Burkina Faso, Sr. Augustin Kaboré, Ministro do Meio Ambiente, Água e Saneamento;
- Pela República dos Camarões, Sr. Pierre Hélé, Ministro do Meio Ambiente, Proteção da Natureza e Desenvolvimento Sustentável;
- Pela República da Côte d'Ivoire, Sr. Assi Jean Luc, Ministro do Meio Ambiente e Desenvolvimento Sustentável;
- Pela República da Gâmbia, Sra. John Rohey, Ministro do Meio Ambiente e Desenvolvimento Sustentável;
- Pela República Islâmica da Mauritânia, Sra. Lalya Kamara, Ministra do Meio Ambiente e Desenvolvimento Sustentável;
- Pela República do Níger, Sra. Garama Saratou Rabiou Inoussa, Ministra do Ambiente e Combate à Desertificação;
- Pela República Federal da Nigéria, Sr. Abdullahi Mohammed Hassan, Ministro Federal do Meio Ambiente;
- Pela República do Chade, Sr. Mahamat Abdelkerim Hanno, Ministro do Meio Ambiente, Pesca e Desenvolvimento Sustentável.

**2.2. Os Representantes dos Ministros dos seguintes Estados Membros:**

- Pela República do Benin, Sr. Martin AïNA;
- Pela República de Cabo Verde, Sr. Alexandre Nevsky Rodrigues;
- Pela República de Djibouti, Sr. Houssein Rirache Robleh;
- Pela República da Guiné, Sr. Karim Samoura;
- Pela República do Mali, Sr. Ba Allassane.
- Pela República do Sudão, Sra. Dalal Elhaj Ebrahim Mohammed;



### 3. Os seguintes Estados-Membros estiveram ausentes:

- República do Senegal,
- Estado da Eritreia
- República Federal da Etiópia

### 4. A cerimônia de abertura

Começou com o discurso de boas-vindas da Sra. Garama Saratou Rabiou Inoussa, Ministra do Ambiente e da Luta contra a Desertificação da República do Níger. O Presidente da Reunião Ministerial aproveitou a oportunidade para partilhar os elementos de enquadramento relativos à realização da Reunião. Ela também apresentou suas calorosas felicitações aos seus homólogos em Burkina Faso, Guiné e Chade por suas recentes nomeações à frente dos departamentos ministeriais responsáveis pelo meio ambiente em seus respectivos países.

### 5. Funciona

Os trabalhos começaram com a aprovação da ordem do dia. A seguir, o Presidente da Reunião Ministerial recordou os principais pontos já examinados e aprovados pela 4ª Reunião Ministerial. Recordou os principais pontos que não puderam ser validados durante a 4ª Reunião Ministerial realizada presencialmente em Niamey, no dia 20 de Outubro, relativos ao protocolo adicional que institui o CCRS e ao regulamento interno da Reunião Ministerial e cuja adopção ficou condicionada tendo em conta as observações e alterações feitas por este último órgão.

As cinco (5) resoluções aprovadas sujeitas à consideração das alterações formuladas pela 4ª Reunião Ministerial do CCRS são as seguintes:

- RESOLUÇÃO N°01/CCRS/RM.04/22 Adotando o Regulamento da Reunião Ministerial da Comissão do Clima para a Região do Sahel (CCRS);
- RESOLUÇÃO N°02/CCRS/RM.04/22 Aprova o texto relativo à organização e funcionamento do Secretariado Executivo da Comissão do Clima para a Região do Sahel;



- RESOLUÇÃO N°03/CCRS/RM.04/22 Aprova o salário, subsídios e benefícios do Secretário Executivo e do Secretário Executivo Adjunto da Comissão do Clima para a Região do Sahel (CCRS);
- RESOLUÇÃO N°04/CCRS/RM.04/22 Aprova o Estatuto do Pessoal da Secretaria Executiva da Comissão do Clima para a Região do Sahel (CCRS), bem como a grade salarial e abonos de pessoal;
- RESOLUÇÃO N°05/CCRS/RM.04/22 Adotando a Declaração da 4ª Reunião Ministerial da Comissão do Clima para a Região do Sahel (CCRS).

As cinco (5) recomendações dirigidas à 2ª Conferência de Chefes de Estado e de Governo do CCRS são as seguintes:

- RECOMENDAÇÃO N°01/CCRS/RM.04/22 Adotando o projeto de protocolo adicional que institui a Comissão do Clima para a Região do Sahel (CCRS);
- RECOMENDAÇÃO N°02/CCRS/RM.04/22 Nomear o Secretário Executivo da Comissão do Clima para a Região do Sahel (CCRS);
- RECOMENDAÇÃO N°03/CCRS/RM.04/22 Relativa ao estabelecimento de um Painel de Chefes de Estado, em apoio ao Presidente da Comissão, no quadro do reforço da advocacia relativa à operacionalização da Comissão do Clima para o Sahel Região (CCRS);
- RECOMENDAÇÃO N°04/CCRS/RM.04/22 Relativa à designação de embaixadores da Comissão do Clima para a Região do Sahel (CCRS);
- RECOMENDAÇÃO N°05/CCRS/RM.04/22 Sobre a realização da 2ª Conferência de Chefes de Estado e de Governo (CCEG).

Todas as alterações formuladas pela 4ª Reunião Ministerial do CCRS foram feitas nos documentos adotados. As versões finalizadas destes documentos foram enviadas a todos os países membros como prelúdio a esta 5ª Reunião Ministerial do CCRS de forma a permitir-lhes verificar se as alterações foram tidas em conta.



Como lembrete, essas principais alterações são as seguintes:

- No protocolo adicional:
  - o Recomendar à Conferência dos Chefes de Estado e de Governo do CCRS a rotação da presidência da Comissão do Clima para a Região do Sahel;
  - o Equilibrar as diferentes áreas da região do Sahel;
  - o Criar o cargo de Secretário Executivo Adjunto da Comissão do Clima para a Região do Sahel;
  - o Introduzir no documento a noção de Estados observadores para além de “Estados Membros” e “Estados Associados”;
  - o Acrescentar a participação na Reunião Ministerial de “Estados Associados”, “Estados Observadores” e parceiros;
  - o Acrescentar a definição de: “Estado africano do Sahel”.
- Regulamentos internos.
  - o Antecipar questões de perda do direito de voto e/ou título estadual de membro;
  - o Planeje as modalidades de fala, em particular os movimentos.
- Rever a governação do Sahel Climate Fund retirando a Presidência do Conselho de Administração do Secretário Executivo da Comissão do Clima para a Região do Sahel.

Após a apresentação dos resultados dos trabalhos da 4ª Reunião Ministerial, procedeu-se à análise e aprovação dos diversos documentos da 5ª Reunião Ministerial. Os trabalhos permitiram ainda a constituição da nova presidência (2023-2024) da Reunião Ministerial, a discussão de diversos assuntos e a aprovação deste relatório.

#### **5.1. Consideração e adoção de minutas dos seguintes documentos:**

##### **5.1.1. Manual de procedimentos administrativos, contabilísticos e financeiros do Secretariado Executivo do CCRS**



O manual de procedimentos administrativos, contabilísticos e financeiros do Secretariado Executivo do CCRS foi aprovado pela 5ª Reunião Ministerial sujeito à consideração das seguintes observações:

- o recrutamento do pessoal da Secretaria Executiva por concurso;
- a correção de formulários que foram feitos lá.

#### **5.1.2. Regulamento Financeiro do Secretariado Executivo do CCRS**

As principais observações feitas pela 5ª Reunião Ministerial são:

- No Título III da Seção 1, reformular o Artigo 15 da seguinte forma:

*O Secretário Executivo é o Orçamentista responsável pelas receitas e despesas. Nesta qualidade, é responsável pela gestão das finanças do CCRS.*

*Pode delegar esta função no Secretário Executivo Adjunto. Neste caso, o gestor orçamental delegado do orçamento é responsável pela gestão das finanças do CCRS em caso de ausência ou impedimento do Secretário Executivo;*

- No Título III, Secção 2: no Artigo 19.º, reduzir as operações entre 20.000.001 FCFA e 50.000.000 FCFA a concursos abertos aos Estados Membros em vez de concursos nacionais.

A 5ª Reunião Ministerial adoptou o regulamento financeiro do Secretariado Executivo do CCRS sujeito à consideração das observações anteriores.

#### **5.1.3. Orçamento semestral de funcionamento, equipamento de investimento (2023-2024) do Secretariado Executivo do CCRS**

Após a apresentação do orçamento bianual 2023-2024, a 5ª Reunião Ministerial recomendou que as contribuições dos Estados membros para o referido orçamento diminuíssem de ano para ano, enquanto trabalhava para garantir que as dos parceiros técnicos e financeiros aumentassem de ano para ano.

A 5ª Reunião Ministerial aprovou o orçamento semestral de funcionamento, equipamento de investimento (2023-2024) do Secretariado Executivo do CCRS tendo em conta esta observação substantiva.



#### **5.1.4. Relatório global final do estudo do mecanismo financeiro do Plano de Investimento Climático para a Região do Sahel, do qual o Sahel Climate Fund é a ferramenta operacional.**

Após a apresentação dos principais resultados do estudo do mecanismo financeiro do Plano de Investimento Climático para a Região do Sahel, do qual o Sahel Climate Fund é a ferramenta operacional, a Reunião Ministerial adoptou o Relatório Global final do referido estudo sujeito a tomada em consideração em conta a chave de repartição das contribuições dos Estados-Membros a definir antes do final de dezembro de 2022.

#### **5.1.5. Projeto de acordo relativo à criação do Sahel Climate Fund**

A 5ª Reunião Ministerial adotou em seu nível o projeto de convenção relativo ao estabelecimento do Sahel Climate Fund. Também fez uma recomendação à Conferência de Chefes de Estado e de Governo do CCRS para sua adoção.

O Ministro da República Federal da Nigéria levou então ao conhecimento da 5ª Reunião Ministerial do CCRS, o desejo do seu país de acolher a sede do Sahel Climate Fund. Para isso, indicou que a Nigéria já está preparada para fornecer infra-estruturas completas e equipadas para servir de sede do Sahel Climate Fund.

#### **5.1.6. Documento relativo às modalidades das contribuições dos Estados Membros para a 1ª capitalização do Sahel Climate Fund bem como o funcionamento do Secretariado Executivo da Comissão e do Sahel Climate Fund.**

A 5ª Reunião Ministerial do CCRS recomendou à Coordenação Regional a realização de consultas aos consultores que realizaram o Plano de Investimentos Climáticos para a região do Sahel (PIC-RS) e aos especialistas indicados por cada Estado Membro a fim de alcançar uma chave de distribuição para as contribuições dos Estados membros que seja consensual e compreendida por todos. Para o efeito, o Encontro aprovou a realização de um webinar virtual que reunirá os referidos stakeholders até ao final de dezembro de 2022.



Assim, a Reunião Ministerial adoptou ao seu nível o documento relativo às modalidades das contribuições dos Estados Membros para a 1ª capitalização do Sahel Climate Fund bem como o funcionamento do Secretariado Executivo da Comissão e do Sahel Climate Fund sujeito a tendo em conta os resultados das consultas acima referidas.

Também formulou uma recomendação no nível da Conferência de Chefes de Estado e de Governo para a adoção dessas modalidades.

#### **5.1.7. Agenda Provisória, Projeto de Comunicado Final e Projetos de Decisões da Segunda Conferência de Chefes de Estado e de Governo dos Países Membros do CCRS**

A 5ª Reunião Ministerial do CCRS fez as seguintes observações:

- incluir no Projeto de Decisão nº 3 a parcela de contribuição de cada Estado Membro;
- Suprimir a referência à nacionalidade do Secretário Executivo no Projeto de Decisão n.º 4 para manter o caráter regional do titular deste órgão do CCRS.
- incluir nos vistos de todos os projetos de decisão "Tomando nota da Reunião Ministerial virtual de 29 de novembro de 2022".

A Reunião Ministerial adoptou assim ao seu nível os referidos documentos sob reserva das observações anteriores e isto, como prelúdio da sua submissão à Conferência dos Chefes de Estado e de Governo.

A 5ª Reunião Ministerial do CCRS acordou recomendar a realização da 2ª Conferência de Chefes de Estado e de Governo, em fevereiro de 2023, à margem da Assembleia Geral Anual da União Africana.

#### **5.1.8. Projetos de Resolução e Recomendações da 5ª Reunião Ministerial do CCRS.**

Os projetos de Resoluções e Recomendações da 5ª Reunião Ministerial do CCRS foram adotados pela Reunião.

#### **5.2. Estabelecimento do novo presidium (2023-2024) da Reunião Ministerial**

A Reunião Ministerial aprovou por unanimidade a recondução da República do Níger à presidência do referido órgão para o mandato 2023-2024.



A Reunião dirigiu as suas calorosas felicitações à sua Presidente, Sra. Garama Saratou Rabiou Inoussa, Ministra do Ambiente e Combate à Desertificação da República do Níger, pela boa condução dos trabalhos.

### 5.3. Diversos

Nenhum item variado foi discutido.

### 5.4. Projeto de Relatório da 5ª Reunião Ministerial

A 5ª Reunião Ministerial adoptou o projecto de relatório da referida reunião e encarregou o seu presidente de o rubricar e assinar.

6. A Reunião Ministerial reiterou o seu apoio aos Chefes de Estado e de Governo dos países membros do CCRS, bem como aos Chefes de Estado e de Governo dos restantes países parceiros do CCRS, pela liderança afirmada e pelos esforços conjugados na luta contra as mudanças climáticas e outros desafios subsequentes no Sahel e na África em geral.
7. A 5ª Reunião Ministerial expressou os seus sinceros agradecimentos a SE Sr. Mohamed Bazoum, Presidente da República do Níger, Presidente do CCRS, pela liderança que o Níger continua a afirmar sob a sua liderança na condução da operacionalização do CCRS.
8. **Sra. GARAMA SARATOU RABIOU INOUSSA**, Presidente da 5ª Reunião Ministerial encerrou os trabalhos após a aprovação deste relatório pelo plenário.
- 9.

Feito em Niamey, 29 de novembro de 2022

Para a Reunião Ministerial

O presidente

Assinatura

**Sra. Garama Saratou Rabiou Inoussa**

Ministro do Ambiente e da Luta contra a Desertificação do Níger

Traduzido para a Direcção de Tradução e  
Interpretação do Ministério  
dos Negócios Estrangeiros por:  
Sra. SALISSOU Nafissatou Ayouba Abdou



O Director:  
Sr. HALIDOU DJIBO MOUCTAR

